

### CABECERA

**YACIMIENTO:** Ermita de Santa Eufemia (Elorrio, Vizcaya)  
**MUNICIPIO:** Elorrio  
**PROVINCIA:** Vizcaya  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4208  
**N. INV:** Ermita de Santa Eufemia (Elorrio, Vizcaya)  
**TIPO YACIMIENTO:** ERMITA  
**OBJETO:** Estela  
**TIPO:** Arenisca

### GENERALIDADES

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** Estela  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 54 x 38  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3  
**H. MAX. LETRA:** 5,5  
**H. MIN. LETRA:** 3  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Irregular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

### TEXTO Y APARATO CRÍTICO

#### TEXTO:

In Dei nomi/ne ego Cen/tule

Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:173).

#### APARATO CRÍTICO:

#### TRADUCCIÓN:

En el nombre de Dios, yo Centule.

Traducción dada por Ariadna Muriel.

#### COMENTARIO:

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996 : 173-174).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Grafías de trazado anguloso y módulo desigual.

*C, g y o* de procedencia uncial.

*M*, única letra minúscula del epígrafe.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:** 1982

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** HALLAZGO CASUAL

**DATACIÓN:** Siglo X.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Ermita de Santa Eufemia (Elorrio, Vizcaya).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Descubierta por Román Berriozábal, puede que formara parte de una necrópolis situada en el entorno de la ermita (Azkarate y García, 1996:173).

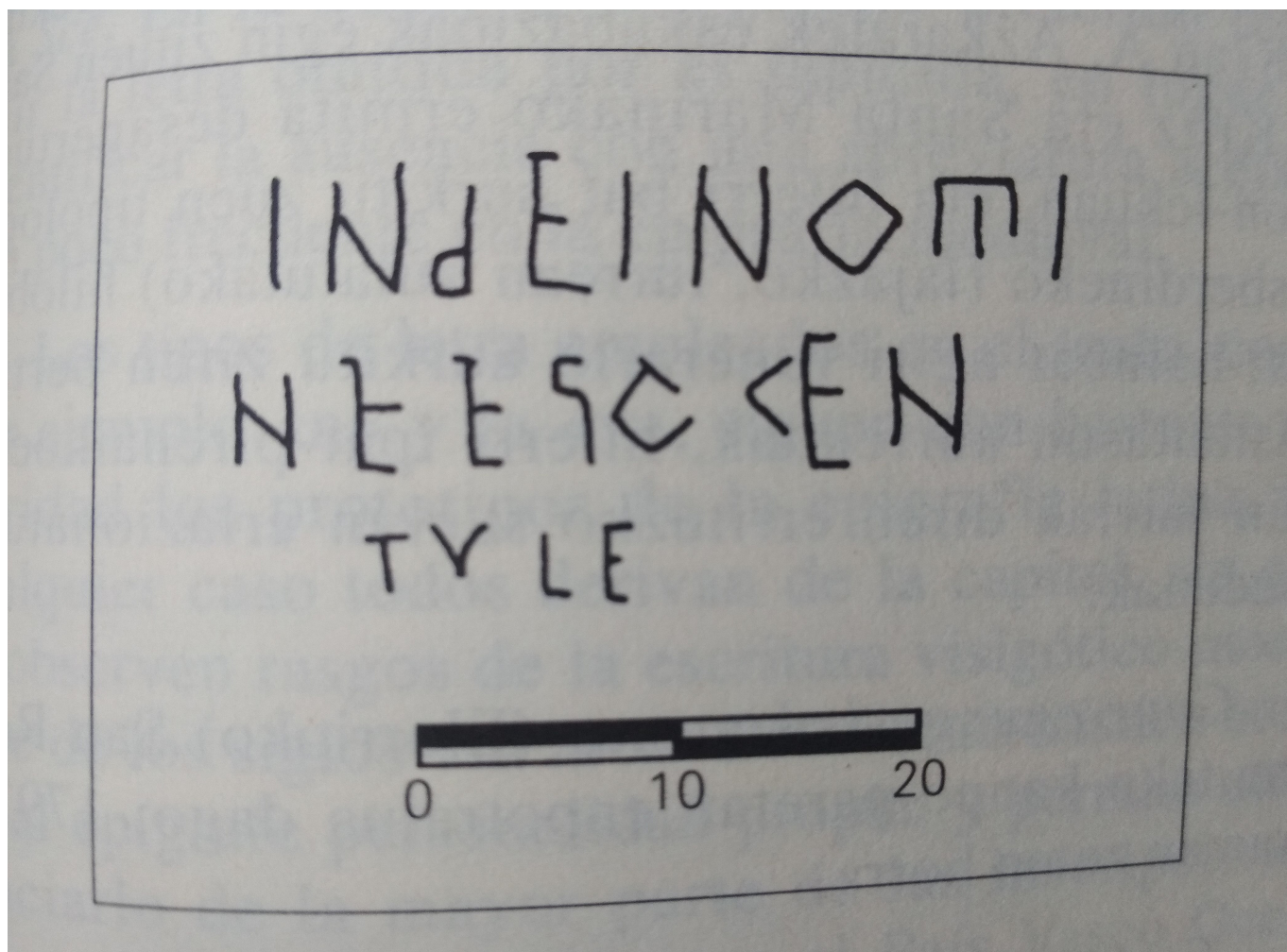
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4208; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 459. Sastre de Diego, Isaac (2013) Los altares de las iglesias hispanas tardoantiguas y altomedievales. Estudio arqueológico, Oxford, BAR Internacional Series; aquí p. 536. Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Donostia, Universidad del País Vasco, pp. 173-174. Irigoyen, Alfonso (1986) En torno a la toponimia vasca y circumpirenaica, Bilbao, Universidad de Deusto, p. 35. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2, San Sebastián, Sociedad de Estudios Vascos, p. 63.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



IMG 162250